



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

January 4, 2026

4 de Enero 2026

The Epiphany of the Lord

La Epifanía del Señor

Gospel: Matthew 2:1-12

Evangelio: Mateo 2:1-12

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Fri: 9am-1pm, Wed/Thu: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bilingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Cindy Crowley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

OCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

Online Giving



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
Solemnity of the Epiphany of the Lord
Gospel: Matthew 2:1-12

The Manifestation of Jesus

Epiphany comes from the Greek word ephiphaneia, meaning appearance or manifestation. In today's Gospel we saw both the manifestation of God and evil played out. Thus, God manifested His son to the world through the Virgin Mary, Joseph and Magi. But immediately Herod received the news of the birth of Christ, the Devil tried to use him to kill the baby. Also, in today's Gospel we heard the story of the Son of God's manifestation to the Gentiles as represented by the Magi. There are some important messages for us in this reading. First, we have to be attentive to the prompting of the Spirit of God in our heart. Like Mary, Joseph and the Magi we must learn how to listen to God. The Magi were ancient astrologers who discerned the will of God listening and believing in the divine message enshrined in the signs and symbols of the star.

The challenging questions here are, do we spend some of our time in listening to God who often speaks to us in our hearts and through His creatures? Second, when we discern the will of God, do we act upon it? In the Gospel once the Magi discerned the will of God in the star they followed it. We must do likewise by asking God for the grace to know His will and the courage to do it. Third, we will always face opposition in our spiritual journey. As the Magi faced the threat of Herod, so too, we will face seen and unseen opposition, for we live in a fallen world. Prayer and the Sacraments are essential to overcoming this opposition. Fourth, we must try to give our best to God. The Magi gave their best: gold, frankincense and myrrh. Do we give our best gifts to God or do we hold back some for our secular pursuits? Finally, we hear that after visiting the Baby Jesus, the Magi returned to their country by another way as the angel of God directed them, contrary to Herod's instruction. The lesson we learned from the Magi's action is that when personal or another person's interest conflicts with God's will, we must do the will of God instead our own will or the will of that person.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

1/3/2026	Sat	5:30PM	
1/4/2026	Sun	9:30AM	
1/4/2026	Sun	11:30AM	St. Mary's Parishioners

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner
Solemnidad de la Epifanía del Señor
Evangelio: Mateo 2:1-12

La Manifestación de Jesús

La Epifanía proviene de la palabra griega epiphaneia, que significa aparición o manifestación. En el Evangelio de hoy vimos la manifestación tanto de Dios como del mal. Así, Dios manifestó a su Hijo al mundo a través de la Virgen María, José y los Reyes Magos. Pero inmediatamente después de que Herodes recibiera la noticia del nacimiento de Cristo, el diablo intentó usarlo para matar al niño. También en el Evangelio de hoy escuchamos la historia de la manifestación del Hijo de Dios a los gentiles, representados por los Reyes Magos. Hay mensajes importantes para nosotros en esta lectura. Primero, debemos estar atentos a la inspiración del Espíritu de Dios en nuestro corazón. Al igual que María, José y los Reyes Magos, debemos aprender a escuchar a Dios. Los Reyes Magos eran antiguos astrólogos que discernieron la voluntad de Dios escuchando y creyendo en el mensaje divino plasmado en los signos y símbolos de la estrella.

Las preguntas cruciales aquí son: ¿dedicamos tiempo a escuchar a Dios, quien a menudo nos habla en nuestro corazón y a través de su creación? En segundo lugar, cuando discernimos la voluntad de Dios, ¿actuamos conforme a ella? En el Evangelio, una vez que los Reyes Magos discernieron la voluntad de Dios en la estrella, la siguieron. Debemos hacer lo mismo, pidiendo a Dios la gracia de conocer su voluntad y el valor para cumplirla. En tercer lugar, siempre nos enfrentaremos a la oposición en nuestro camino espiritual. Así como los Reyes Magos se enfrentaron a la amenaza de Herodes, nosotros también nos enfrentaremos a la oposición, visible e invisible, pues vivimos en un mundo caído. La oración y los sacramentos son esenciales para superar esta oposición. En cuarto lugar, debemos esforzarnos por dar lo mejor de nosotros a Dios. Los Reyes Magos ofrecieron lo mejor: oro, incienso y mirra. ¿Ofrecemos nuestros mejores dones a Dios o reservamos algunos para nuestros intereses mundanos? Finalmente, leemos que, después de visitar al Niño Jesús, los Reyes Magos regresaron a su país por otro camino, como les indicó el ángel de Dios, en contra de las instrucciones de Herodes. La lección que aprendemos de la acción de los Reyes Magos es que cuando nuestros intereses personales o los de otros entran en conflicto con la voluntad de Dios, debemos hacer la voluntad de Dios en lugar de la nuestra o la de esa persona.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For prayer with the Word of God:** Let us pray that praying with the Word of God be nourishment for our lives and a source of hope in our communities, helping us to build a more fraternal and missionary Church.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por la oración con la Palabra de Dios:** Oremos para que la oración con la Palabra de Dios sea alimento en nuestras vidas y fuente de esperanza en nuestras comunidades, ayudándonos a construir una Iglesia más fraterna y misionera.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Father Sam will be traveling to Nigeria for his vacation from January 5 to February 5, 2026. Two priests are designated to provide confession and masses on weekends until he returns. Also, daily noon masses will be held only during the week of Tuesday, January 13, to Friday, January 16. For any emergency where a priest is needed, please contact Randy Vanderwilt during church office hours at 229-924-3495, or Lynn Ingle at 229-938-5262, or Mireya Lopez (in Spanish) at 305-987-0978.

1. El Padre Sam viajará a Nigeria de vacaciones del 5 de enero al 5 de febrero de 2026. Dos sacerdotes han sido designados para ofrecer confesiones y misas los fines de semana hasta su regreso. Además, se celebrarán misas diarias al mediodía únicamente durante la semana del martes 13 al viernes 16 de enero. En caso de emergencia y si necesita un sacerdote, comuníquese con Randy Vanderwilt durante el horario de oficina de la iglesia al 229-924-3495, con Lynn Ingle al 229-938-5262 o con Mireya Lopez (en español) al 305-987-0978.

2. If you don't have a 2026 Saint Mary Church calendar yet, there are still some available in the vestibule to pick up as you leave. One per family, please.

2. Si aún no tiene el calendario de la Iglesia de Santa María de 2026, todavía quedan algunos disponibles en el vestíbulo para que los recoja al salir. Uno por familia, por favor.

3. Faith Formation classes will resume this Wednesday, January 7th, at 6:30 PM.

3. Las clases de Formación de Fe se reanudarán este miércoles 7 de enero a las 6:30 p.m.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Dec 28	\$2,735	\$3,757		\$1,022	
Jan 4					
Jan 11					Black and Indian Missions
Jan 18					
Jan 25					